



Volpe impianti servizi e sicurezza di Volpe Marcello Antonio & C.S.A.S. - STP  
 Sede legale: via Compagnia dei trasporti, 18 - 39051 Bronzolo (BZ), sede operativa: via M. Prosdocimo, 24 - 36061 Bassano del Grappa (VI)  
 Tel. 0424/238321 - P.IVA e C.Fisc 02606990246 e-mail: info@volpeimpianti.it  
 iscritta all'ordine interprovinciale dei chimici e dei fisici del Veneto al. n. 1167 sez. STP - settore Chimica  
 Certificato di analisi legalmente valido ai sensi art. 16 del R.D. n. 842 1 marzo 1928, Art. 33 della Costituzione art. 258 del DL n°152/06

spett.le  
**CHEMILAB Dr. Francesco Ansaloni**  
 Viale Druso, 289  
 39100 Bolzano  
 Bolzano

Luogo e data di emissione	Bassano del Grappa, 04/10/2023
Sigla campione	TWG Voels – DORFRUNNEN VOELS
Numero campione	921
File ICP	921.xls
Numero certificato	Chemilab_921_2023_F1-2023
Data prelievo	28/09/2023 #
Data consegna	02/10/23
Data inizio analisi	03/10/23
Data fine analisi	03/10/23
Prelevatore	Campione consegnato
Oggetto	Verifica Dlgs 31/2001

Parametri analizzati	UDM	Risultati	limite Dlgs 31/2001	Metodo di analisi
Alluminio	µg/l	<1	200	UNI EN ISO 11885:2009
Antimonio	µg/l	<1	5	UNI EN ISO 11885:2009
Arsenico	µg/l	<1	10	UNI EN ISO 11885:2009
Boro	µg/l	<1	1000	UNI EN ISO 11885:2009
Cadmio	µg/l	<1	5	UNI EN ISO 11885:2009
Cromo totale	µg/l	<1	25	UNI EN ISO 11885:2009
Ferro	µg/l	<1	200	UNI EN ISO 11885:2009
Manganese	µg/l	<1	50	UNI EN ISO 11885:2009
Mercurio	µg/l	<1	1	UNI EN ISO 11885:2009
Nichel	µg/l	<1	20	UNI EN ISO 11885:2009
Piombo	µg/l	<1	10	UNI EN ISO 11885:2009
Rame	µg/l	<1	1000	UNI EN ISO 11885:2009
Selenio	µg/l	<1	10	UNI EN ISO 11885:2009
Vanadio	µg/l	<1	50	UNI EN ISO 11885:2009
Magnesio	mg/l	17,4	-	UNI EN ISO 11885:2009
Sodio	mg/l	0	200	UNI EN ISO 11885:2009
Calcio	mg/l	28,3	-	UNI EN ISO 11885:2009
Potassio	mg/l	0,3	-	UNI EN ISO 11885:2009
Zinco	µg/l	6	3000	UNI EN ISO 11885:2009
Ossidabilità	mg/l O <sub>2</sub>	<0,1	5	OSSIDABILITÀ AL PERMANGANATO: METODO TITRIMETRICO (SECONDO KÜBEL) ISS.BEB.027.REV00
Fluoruri	mg/l	<0,1	1,5	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003
Cloruri	mg/l	0,4	250	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003
pH	mg/l	8,0	-	UNI EN ISO 10523:2012
Conducibilità	mg/l	217	-	APAT CNR IRSA 2030 Man 29 2003
TDS	mg/l	155	-	APAT CNR IRSA 2090 Man 29 2003
Azoto ammoniacale	mg/l	<0,1	0,5	CNR IRSA 14.1 Q 64 Vol 3 1992 + APAT CNR IRSA 4030 A2 Man 29 2003
Nitriti	mg/l	<0,1	0,5	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003
Nitrati	mg/l	2,1	50	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003
Solfati	mg/l	6,6	250	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003
Durezza	*f	14,2	-	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003

#: Informazione fornita dal cliente

**Dichiarazione di conformità/non conformità (espresso limitatamente ai parametri analizzati):**

Il campione rispetta i limiti del Dlgs 31/2001 per i parametri determinati

I risultati contenuti nel certificato d'analisi si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Lo stesso certificato d'analisi non può essere riprodotto, neppure parzialmente, salvo approvazione scritta. I campioni verranno distrutti dopo una settimana dall'emissione del presente certificato. Il laboratorio è responsabile di tutte le informazioni riportate nel presente documento ad eccezione di quelle fornite dal cliente, quali descrizione del campione e informazioni di campionamento se a cura dello stesso. NB: LOQ= limite di quantificazione, definito come la concentrazione del punto più basso della curva di taratura, corretta per i fattori di scala (pesate, diluizioni) relativi alla Norma o Procedura richiamata. Se non diversamente specificato, le sommatorie sono calcolate mediante il criterio Upper Bound (U.B.). ND= parametro non analizzato. Nel caso il campionamento non sia stato effettuato dal personale del laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto e il laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal Cliente. Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura k =2 corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95%. I recuperi non sono stati utilizzati nei calcoli. Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori fuori da tale specifica sono evidenziati ed eventuali dichiarazioni di conformità/non conformità riportate si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'incertezza associata al risultato. La retta di calibrazione del pHmetro è valida per valori compresi tra 4,00 e 10,00; per valori esterni a tale retta, non è garantita l'affidabilità del metodo.

Direttore Responsabile di  
 Laboratorio dott. Chim. Davide  
 Bertinazzo



Bertinazzo Davide  
 Ordine Chimici e Fisici del Trentino  
 Alto Adige  
 Chimico